

# Bedienungsanleitung

## Air Remote TTL-S

Besuchen Sie für andere Sprachen:  
[www.profoto.com/support](http://www.profoto.com/support)

 **Profoto**



# Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem neuen Profoto-Produkt!

Eines ist ganz sicher: unabhängig davon, ob Sie sich für ein neues Blitzgerät oder einen neuen Lichtformer entschieden haben - in dem Gerät steckt fast ein halbes Jahrhundert Erfahrung.

Dabei haben wir eines im Laufe der Jahre ganz sicher gelernt - niemals ein Detail, auch nicht das kleinste, außer Acht zu lassen. Nur solche Produkte, denen wir vollständig vertrauen, erhalten unseren Namen. Vor dem Versand durchlaufen sämtliche Profoto-Produkte ein umfassendes strenges Prüfprogramm. Sollte ein Produkt die ausgewiesene Leistung, Qualität und Sicherheit nicht erbringen, wird es nicht ausgeliefert.

Deswegen sind wir davon überzeugt, dass Ihr neues Profoto-Produkt Sie jahrelang begleiten und in Ihrer professionellen Weiterentwicklung unterstützen wird. Der Erhalt des Produkts bildet jedoch nur den Auftakt Ihrer Reise. Die eigentliche Herausforderung beginnt, wenn Sie das Produkt zur Lichtgestaltung einsetzen. Aus diesem Grund sind wir sehr stolz darauf, Ihnen eine so umfassende Auswahl an Lichtformern bieten zu können. Dadurch können Sie das Licht auf jede erdenkliche Weise gestalten.

Die nahezu unbegrenzten Möglichkeiten erscheinen anfangs vielleicht etwas verwirrend. Wir sind jedoch sicher, dass Sie schon bald optimal von ihnen profitieren.

Hierzu möchte ich Ihnen empfehlen, unter [www.profoto.com/newsletter](http://www.profoto.com/newsletter) unseren Newsletter zu abonnieren. Oder besuchen Sie unseren Blog unter [www.profoto.com/blog](http://www.profoto.com/blog). Auf diese Weise können wir fast 50 Jahre Erfahrung in Sachen Lichtgestaltung mit Ihnen teilen und Sie hoffentlich dazu inspirieren, sich immer weiter zu entwickeln. Viel Freude mit Ihrem Produkt von Profoto!

Conny Dufgran, Gründer

# Allgemeine Sicherheitsanweisungen



## Sicherheitsvorkehrungen!

Verwenden Sie dieses Gerät nicht, bevor Sie das Bedienungshandbuch, welches dem Gerät beigelegt ist, sowie die beiliegenden Sicherheitshinweise gelesen haben. Stellen Sie sicher, dass die Profoto-Sicherheitshinweise immer dem Gerät beiliegen! Die Produkte von Profoto sind für die professionelle Nutzung bestimmt! Generator, Blitzköpfe und Zubehörteile dürfen nur für Innenaufnahmen verwendet werden. Verwenden oder verwenden Sie das Gerät nicht an Orten, an denen es Feuchtigkeit oder starken elektromagnetischen Feldern ausgesetzt ist, oder in Bereichen mit entzündlichen Gasen oder Staub! Das Gerät darf nicht mit Tropf- oder Spritzwasser in Berührung kommen. In der Nähe des Geräts dürfen sich keine mit Flüssigkeit gefüllten Objekte wie z.B Vasen befinden. In feuchten Umgebungen muss das Gerät vor plötzlichen Temperaturschwankungen geschützt werden, um Kondenswasserbildung im Gerät zu verhindern. Das Gerät darf nicht mit Blitzköpfen anderer Marken betrieben werden. Blitzköpfe sind stets mit den mitgelieferten Schutzgläsern oder Schutzgittern zu verwenden. Schutzgläser sind auszutauschen, wenn sie sichtbare Beschädigungen (z. B. Brüche oder tiefe Risse) aufweisen, die ihre Funktionsfähigkeit einschränken. Lampen sind auszutauschen, wenn sie beschädigt oder thermisch verformt sind. Beim Einsetzen einer Lampe in die Halterung darf die Birne nicht mit bloßen Händen berührt werden. Das Gerät darf nur von autorisiertem und qualifiziertem Wartungspersonal gewartet, modifiziert oder repariert werden! Warnung - An Anschlüssen, die mit einem Blitzzeichen gekennzeichnet sind, besteht Lebensgefahr.



## WARNUNG - Elektroschockgefahr - Hochspannung!

Netzbetriebene Geräte müssen immer an eine Netzsteckdose mit Schutzleiteranschluss angeschlossen werden! Verwenden Sie nur Profoto Verlängerungskabel! Generatoren und Blitzköpfe dürfen nicht geöffnet oder demontiert werden! Das Gerät wird mit Hochspannung betrieben. Die Kondensatoren des Generators sind auch nach dem Ausschalten für eine gewisse Zeit elektrisch geladen. Einstelllichter und Blitzröhren dürfen nicht berührt werden, wenn ein Metallschaft des Blitzschirms in das Reflektorloch eingeführt wird. Beim Austauschen des Einstelllichts oder der Blitzröhre ist das Verbindungskabel zwischen dem Generator und dem Blitzkopf zu trennen. Der Netzstecker oder die Gerätesteckvorrichtung werden zum Ausschalten des Geräts verwendet. Die Trennvorrichtung muss betriebsbereit bleiben. Akkus (Akkupakete oder eingebaute Akkus) dürfen nicht großer Hitze wie direkter Sonneneinstrahlung, Feuer oder Ähnlichem ausgesetzt werden.



## ACHTUNG - Verbrennungsgefahr - Heiße Teile!

Heiße Teile des Geräts dürfen nicht mit bloßen Händen berührt werden! Einstelllampen, Blitzröhren und bestimmte Metallteile entwickeln bei Gebrauch große Hitze! Einstelllampen und Blitzröhren dürfen nicht aus geringer Entfernung auf Personen gerichtet werden. Bei jeder Lampe besteht eine geringfügige Explosionsgefahr mit Ausstoß heißer Partikel! Die Nennspannung für die Einstelllampe muss mit den technischen Daten zur Stromversorgung im Benutzerhandbuch übereinstimmen!

## Anmerkung zu Funkfrequenzen!

Dieses Gerät verwendet Funkfrequenzen und gibt Hochfrequenzenergie ab. Bei Integration des Geräts in Systeme sollte man äußerste Vorsicht walten lassen. Stellen Sie sicher, dass alle Bestimmungen dieses Dokuments eingehalten werden, insbesondere diejenigen, die die Betriebstemperatur und den Versorgungsspannungsbereich betreffen. Stellen Sie sicher, dass das Gerät gemäß den lokalen Bestimmungen betrieben wird. Die von diesem Gerät verwendete Funkfrequenz wird mit anderen Anwendern geteilt. Störungen sind nicht auszuschließen.



## Entsorgung

Das Gerät enthält elektrische und elektronische Komponenten, die umweltschädlich sein können. Profoto-Händler nehmen Ihr Gerät kostenfrei entgegen und führen es der Wiederverwertung gemäß WEEE-Richtlinie zu. Beachten Sie die örtlich geltenden Regelungen für eine getrennte Entsorgung nach Ablauf der Lebensdauer des Produkts (z. B. die WEEE-Richtlinie für Elektro- und Elektronikgeräte).

# Inhaltsverzeichnis

Allgemeine Sicherheitsanweisungen .....	4
Beschreibung des Systems & kompatible Produkte.....	7
Allgemeine Hinweise zur kabellosen Bedienung mit Profoto Air .....	8
Nomenklatur.....	9
Bedienungshinweise .....	11
Kurzanleitung .....	11
Hauptschalter.....	12
Kanalauswahl .....	12
Synchronisationsauswahl .....	12
HSS.....	13
Modusauswahl (TTL oder manuell) .....	13
Betrieb im TTL-Modus (Automatikmodus) .....	13
Betrieb im MAN-Modus.....	16
Test-Synchronisation.....	17
Sonstiges.....	18
Rücksetzung auf Werkseinstellung .....	18
Prüfung des Akkus & integriertes Energiesparen .....	18
Prüfen der Firmware.....	18
Firmware-Upgrade .....	18
Technische Daten.....	19
Regulatorische Informationen.....	21



## Beschreibung des Systems & kompatible Produkte

Die kleine, leichte Air Remote TTL-S wurde mit dem Ziel entwickelt, das Blitzlicht einfacher zu machen. Sie wird auf dem Blitzschuh der Kamera montiert und funktioniert wie eine kabellose Erweiterung Ihrer Kamera an die Profoto-Blitzlichter; die TTL-(Through-The-Lense)-Belichtungssteuerung wird dabei mit der Option kombiniert, Ihre Profoto-Lichter manuell einzustellen und zu synchronisieren.

- Die Air Remote TTL-S wurde speziell für Sony-Kameras entwickelt, welche den Multi-Interface-Schuh von Sony verwenden.
- Einige Kameramodelle können nicht unterstützt werden oder haben eine eingeschränkte Funktionalität. Erstellen Sie ein kostenloses Nutzerkonto unter [profoto.com/myprofoto](http://profoto.com/myprofoto), um die neuesten Firmwareversionen zu prüfen und zu installieren oder die entsprechenden Versionshinweise (Release Notes) mit einer aktualisierten Liste der unterstützten Kameras herunter zu laden.
- Die Air Remote TTL-S läuft mit Profoto-Blitzlichtgeräten und Generatoren mit integrierter Profoto-Air-Funktion gemäß der nachstehenden Tabelle.
- Die Air-Remote-TTL-S kann ferner ebenfalls zur Auslösung der Air-Remote- und der Air-Sync-Profoto-Air-Transceiver verwendet werden.
- Die Air Remote TTL-S ist nicht kompatibel mit den Sony Speedlights oder anderen Blitzlichtern, die nicht von Profoto hergestellt wurden.
- Die Air Remote TTL-S ist nicht kompatibel mit Funkauslösesystemen von Drittanbietern.

Air-Etikett auf Profoto- Blitzlicht	Aktivierte Ausstattungsmerkmale auf der Air Remote TTL-S			
	Manuelle Synchronisation	Fernbedienung	TTL	HSS
Air TTL	X	X	X	X
Air	X	X		

AirS	X			
------	---	--	--	--

## Allgemeine Hinweise zur kabellosen Bedienung mit Profoto Air

Die Profoto-Air-Kanäle [1-8] verwenden acht spezifische Frequenzen auf dem 2,4-GHz-Band und haben einen Betriebsbereich von bis zu 300 Metern (1000 Fuß). Die Frequenzen sind gleichmäßig über das gesamte Frequenzband verteilt. Da jeder Kanal eine andere Funkfrequenz verwendet, ist es möglich, einen Kanal auszuwählen, der nicht von anderen Fotografen, die Profoto Air verwenden, von WLAN- oder Bluetooth-Geräten und anderen Funkgeräten gestört wird, die auf demselben 2,4-GHz-Frequenzband laufen.

- Halten Sie die Kabel und Leitungen von Antennen fern.
- Halten Sie die Sichtlinie zwischen der Air Remote TTL-S und dem Blitzlichtgerät wenn möglich frei.
- Wenn das Blitzlichtgerät sich außerhalb der Sichtlinie befindet, versuchen Sie, dieses nicht hinter Metall- oder mit Wasser gefüllten Objekten zu platzieren, da dies den Funkbereich beeinträchtigt.



# Nomenklatur



1. Ein-/Aus-Taste
2. Display
3. Leistungstasten
4. Gruppentasten (A,B,C)
5. Test-Taste
6. Modus-Taste
7. Kanal-Taste
8. Kopf-Taste
9. Modell-Taste



- 10. Akkufach
- 11. Blitzschuhadapter
- 12. USB-Port



- 13. Arretierungsmechanismus
- 14. Schutzkappe

# Bedienungshinweise

## Kurzanleitung

Detaillierte Anweisungen sind in den nachstehenden Abschnitten enthalten.

## Einrichtung des Profoto-Blitzgeräts

1. Stellen Sie das Blitzgerät so ein, dass eine Synchronisierung über Funk erfolgt (kann je nach Blitzgerätemodell abweichen).
2. Wählen Sie für alle Blitzgeräte denselben Funkkanal aus.
3. Wählen Sie dieselbe Gruppe (A, B oder C) für alle Blitzköpfe aus, die gleichzeitig gesteuert werden sollen.

## Air Remote TTL-S

4. Entfernen Sie die Schutzkappe [14] vom Blitzschuhadapter, indem Sie den Arretierungsmechanismus [13] drehen.
5. Schieben Sie den Blitzschuhadapter der Air Remote TTL-S in den Blitzschuh der Kamera ein. Drehen Sie den Arretierungsmechanismus [13], um das Gerät zu sichern.
6. Schalten Sie die Fernsteuerung ein.
7. Wählen Sie auf der Fernbedienung denselben Funkkanal aus wie auf den Blitzgeräten.
8. Betätigen Sie die Modus-Taste [6], um zwischen TTL (Automatik) und MAN (Manuell) zu schalten.
9. Betätigen Sie die Taste A, B oder C, um die entsprechende Gruppe auszuwählen.
10. Wenn eine Gruppe ausgewählt wurde:
  - a) Betätigen Sie die KOPF-Taste [8], um die Blitzköpfe/Blitzlichter ein- und auszuschalten.
  - b) Betätigen Sie die MODELL-Taste [9], um das Einstelllicht ein-/ auszuschalten.
  - c) Betätigen Sie die ENERGIE-Tasten [3], um die Energiestufe (Lichtleistung) für die Gruppe in Bezug auf die anderen Gruppen (TTL-Modus) oder die Energiestufe für die Gruppe (MAN-Modus)

anzupassen. Da die Energieeinstellungen im TTL-Modus und im manuellen Modus unterschiedlich funktionieren, empfehlen wir Ihnen, die detaillierten Anleitungen für den Betrieb in den beiden Modi, die auf Seite 13-16 dieser Bedienungsanweisung zu finden sind, sorgfältig durchzulesen.

11. Betätigen Sie die TEST-Taste [5] für die manuelle Übertragung eines Synchronisationssignals, um die Einstellungen zu testen.

## Hauptschalter

1. Betätigen Sie die Einschalt-Taste [1] und halten Sie diese, um die Fernbedienung ein bzw. auszuschalten.
2. Setzen Sie die Schutzkappe auf, wenn die Fernbedienung nicht verwendet wird. Sichern Sie diese mit dem Arretierungsmechanismus [13].

### Hinweis!

Die Fernsteuerung schaltet nach 30 Minuten Inaktivität automatisch ab. Halten Sie die Taste "Energy+" [3] beim Anschalten der Fernsteuerung gedrückt, um das automatische Abschalten zu deaktivieren. Die Deaktivierung wird durch zwei kurze Signaltöne bestätigt.

Beachten Sie, dass neue Batterien bei deaktivierter automatischer Abschaltung nach etwa 20 Stunden Inaktivität leer sind.

## Kanalauswahl

Der aktuell ausgewählte Kanal wird im Abschnitt KANAL auf dem Display [2] angezeigt.

1. Drücken Sie die Kanal-Taste [7] mehrmals, bis der gewünschte Kanal angezeigt wird.

## Synchronisationsauswahl

Die ausgewählte Synchronisationseinstellung (Kamera-Synchronisationseinstellung) wird im Abschnitt SYNC auf dem Display [2] angezeigt.

- 1st: Die Blitzlichter lösen aus, wenn der erste Verschlussvorhang voll geöffnet ist.
- Hi-S: HSS ist ausgewählt.

### HINWEIS:

1st und HSS werden von der Kamera automatisch ausgewählt, basierend auf der Geschwindigkeit des Verschlusses. Stellen Sie den Blitzlichtmodus der Kamera auf WL, wenn Sie die Fernbedienung verwenden. Siehe die Bedienungsanleitung der Kamera.

## HSS

Der HSS-Modus ermöglicht Aufnahmen mit Blitz bei kürzeren Verschlusszeiten als die schnellste externe Blitzsynchronzeit (x-Synchronisation) der Kamera, bis zu 1/8000s (kann bei verschiedenen Kameramodellen variieren). Diese Option kann sehr nützlich sein, um den Einfluss von Umgebungslicht bei großer Helligkeit zu begrenzen.

### Hinweis!

\* Während des HSS-Betriebs pulsiert der Blitz solange der Verschluss offen ist, um eine konstante Lichtleistung zu erreichen. Um eine perfekte Belichtung und einen stabilen Blitzimpuls zu gewährleisten, verwendet der Blitz nur den oberen Teil seines Leistungsbereichs, wenn er auf HSS-Modus eingestellt ist. Der genaue Bereich kann bei verschiedenen Blitzmodellen variieren.

\* Es ist zu beachten, dass der häufige Einsatz der HSS die Lebensdauer der Blitzröhre beeinflusst.

\* Fernbedienung und AirTTL-Blitz erfordern möglicherweise ein Firmware-Update, um diese Funktion nutzen zu können. Die letzten Aktualisierungen und eine Liste von kompatiblen Kameras finden Sie unter [profoto.com/myprofoto](http://profoto.com/myprofoto). Wenn Sie ein persönliches Konto erstellen und sich anmelden, haben Sie Zugriff auf alle neuen Upgrades.

## Modusauswahl (TLL oder manuell)

Der aktuell ausgewählte Modus wird im Abschnitt MODUS auf dem Display [2] angezeigt.

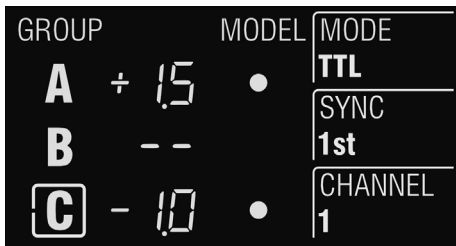
1. Betätigen Sie die Modus-Taste [6], um zwischen den Modi TTL und MAN zu schalten.
  - TLL-Modus: Die Kamera gibt die Lichtleistung der Blitzlichter vor. Die Beziehung zwischen den Energiestufen für Gruppe A, B und C kann angepasst werden.
  - MAN-Modus: Die Lichtleistung für Gruppe A, B und C kann manuell gesteuert werden.

## Betrieb im TTL-Modus (Automatikmodus)

Im TTL-Modus gibt die Kamera die Lichtleistung der Blitzlichter vor. Wenn mehr als ein Blich verwendet wird, kann die Beziehung zwischen den Energiestufen für Gruppe A, B und C angepasst werden. Dies kann beispielsweise verwendet werden, um eine stärkere Lichtleistung auf der einen Seite des Objekts zu erzielen.

- Betätigen Sie die Gruppentaste A, B oder C [4], um die Gruppe auszuwählen, die Sie anpassen möchten.

- Verwenden Sie die ENERGIE-Tasten [3], um die relative Lichtleistung für die ausgewählte Gruppe im Verhältnis zu den übrigen Gruppen einzustellen. Die Verhältnisse können mit  $\pm 2,0$  Blendestufen für jede Gruppe, A, B oder C, eingestellt werden. Die Verhältnisse sollten nicht mit der Blitzbelichtungskorrektur verwechselt werden. Lesen Sie sorgfältig alle Hinweise am Ende dieses Abschnitts!
- Um die gesamte Blitzbelichtung zu wechseln, verwenden Sie die Blitzbelichtungskorrekturfunktion der Kamera. Weitere Einzelheiten, siehe Bedienungsanweisung der Kamera.
- Drücken Sie die Einstelllicht-Taste [9], um das Einstelllicht in der gewählten Gruppen ein-/auszuschalten.
- Betätigen Sie die Kopf-Taste [8], um die Blitzköpfe in der ausgewählten Gruppe ein-/auszuschalten (wenn die Köpfe in der Gruppe ausgeschaltet sind, zeigt der Verhältniswert für diese Gruppe „--“ an)
- Beim Wechsel vom MAN-Modus in den TTL-Modus wird der vorherige TTL-Verhältniswert angezeigt.



Beispiel für dezentrale Display[2]-Einstellungen im TTL-Betriebsmodus

Die Abbildung zeigt das Display [2], wenn:

- Der TTL-Modus, Synchronisation des 1. Vorhangs und Kanal 1 ausgewählt wurden.
- Gruppe C wurde für die Anpassung ausgewählt.
- Die relative Lichtleistung der Lichter in Gruppe A wird auf 2,5 Blendestufen mehr eingestellt, als bei den Lichtern in Gruppe C (A bis +1,5 Blendestufen und C bis -1,0 Blendestufen).
- Die Lichter/Blitzköpfe in Gruppe B sind ausgeschaltet.
- Das Einstelllicht ist sowohl in Gruppe A als auch in Gruppe C eingeschaltet.

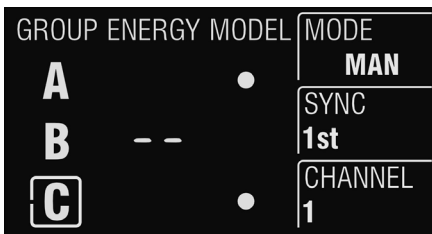
#### **HINWEIS:**

- Verhältniswerte sollten nicht mit der Blitzbelichtungskorrektur verwechselt werden. Um die gesamte Blitzbelichtung auszugleichen, ist stets die Blitzbelichtungskorrektur-Funktion in der Kamera zu verwenden. Weitere Einzelheiten, siehe Bedienungsanweisung der Kamera.
- Wenn Blitzlichter ohne Unterstützung von Profoto AirTTL in Kombination mit Profoto-AirTTL-Blitzlichtern im TTL-Modus verwendet werden, werden die Blitzleistungen der Blitzlichter ohne TTL zur gesamten Blitzbelichtung hinzugefügt. Solche Blitzlichter können beispielsweise für die manuelle Einstellung der Belichtung des Hintergrunds verwendet werden.
- Wenn ein mit Profoto AirTTL kompatibles Blitzlicht für Gruppe D, E oder F eingestellt wird, wird dieses synchronisiert, jedoch nicht in die TTL-Berechnung aufgenommen. Die Blitzleistung dieser Blitzlichter werden zur gesamten Blitzbelichtung hinzugefügt und können beispielsweise für die manuelle Einstellung der Belichtung des Hintergrunds verwendet werden.

## Betrieb im MAN-Modus

Wenn die Air Remote TTL-S im MAN-Modus steht, kann die Lichtleistung für die Gruppen A, B und C manuell angepasst werden. Durch den Wechsel zwischen dem TTL- und dem MAN-Modus können Sie selbst testen, wie Sie das perfekte Licht erhalten.

- Betätigen Sie die Gruppentaste A, B oder C [4], um die entsprechende Gruppe auszuwählen.
- Drücken Sie eine der Gruppentasten [4] zweimal, um alle Gruppen auszuwählen.
- Verwenden Sie die ENERGIE-Tasten [3], um die Lichtleistung für die Gruppe anzupassen. Die Anpassung (steigern/reduzieren) beginnt stets mit der Einstellung der aktuellen Lichtleistung, und der Anpassungswert wird vorübergehend im Abschnitt ENERGIE auf dem Display [2] angezeigt.
- Drücken Sie die Einstelllicht-Taste [9], um das Einstelllicht in der gewählten Gruppen ein-/auszuschalten.
- Betätigen Sie die Kopf-Taste [8], um die Blitzköpfe in der ausgewählten Gruppe ein-/auszuschalten (wenn die Köpfe in der Gruppe ausgeschaltet sind, zeigt der Verhältniswert für diese Gruppe „-“ an)



Beispiel für dezentrale Display[2]-  
Einstellungen im MAN-Betriebsmodus



Die Abbildung zeigt das Display [2], wenn:

- Der MAN-Modus, die Synchronisation des 1. Vorhangs und Kanal 1 ausgewählt sind.
- Gruppe C für die Anpassung ausgewählt wurde.
- Die Lichter/Blitzköpfe in Gruppe B ausgeschaltet sind.
- Das Einstelllicht ist sowohl in Gruppe A als auch in Gruppe C eingeschaltet. Wenn die Lichtleistung für Gruppe A oder C angepasst wird, wird der Energiewechsel vorübergehend angezeigt.

#### **HINWEIS:**

- Betätigen Sie die ENERGIE-Taste, um eine Steigerung/Reduzierung in 1/10-Schritten der Blendestufung vorzunehmen.
- Drücken und halten Sie die ENERGIE-Taste, um eine Steigerung/Reduzierung in 1-Schritten der Blendestufung vorzunehmen.
- Kann eine Lichtleistung nicht durch den Blitz eingestellt werden, weil sie außerhalb ihres Energiebereichs liegt, signalisiert die Air Remote TTL-C durch einen Piepton, dass der Befehl nicht ausgeführt wurde. Die Lichtleistung aller Blitze in der ausgewählten Gruppe bleibt dann unverändert.
- Wenn alle Gruppen ausgewählt wurden, steuert die Fernbedienung auch die Lichter in der Gruppe D, E oder F (auf Blitzlicht ausgewählt).

### **Test-Synchronisation**

- Betätigen Sie die Test-Taste [6], um manuell ein Synchronisationssignal zu übertragen.

## Sonstiges

### Rücksetzung auf Werkseinstellung

Setzen Sie die Air Remote TTL-S auf die Werkseinstellung zurück:

- Schalten Sie die Air Remote TTL-S aus.
- Drücken und halten Sie die Gruppentaste C [4] sowie die Einschalt-Taste [1] gleichzeitig.

### Prüfung des Akkus & integriertes Energiesparen

Das Symbol „Schwacher Akku“ wird angezeigt, wenn die Akkuspaltung ein kritisches Niveau erreicht.



Um die Akkuspaltung zu sparen, schaltet sich das Display nach 30 Sekunden Inaktivität automatisch aus. Betätigen Sie die Einschalt-Taste [1], um das Display einzuschalten. Das Display schaltet sich auch ein, wenn eine der Funktionstasten verwendet wird.

### Prüfen der Firmware

MODE-Taste [6] drücken und 5 Sekunden lang gedrückt halten, wenn die Fernbedienung eingeschaltet ist.

### Firmware-Upgrade

Es empfiehlt sich, nach Firmware-Upgrades zu schauen, bevor Sie Ihre neue Air Remote TTL-S anwenden.

Sie haben Zugriff auf die aktuellsten kostenlosen Upgrades, wenn Sie ein persönliches Konto bei [profoto.com/myprofoto](http://profoto.com/myprofoto) erstellen. Mit einem persönlichen Konto können Sie Ihr Produkt registrieren und sicher sein, dass Sie benachrichtigt werden, wenn neue Upgrades herausgegeben werden.

Ein Upgrade der Firmware erfolgt über den USB-Anschluss [13] an der Fernbedienung laut den Anweisungen in der Upgrade-Anwendung, die von [profoto.com/myprofoto](http://profoto.com/myprofoto) heruntergeladen wurde. Sie können sich jederzeit an Ihren Händler oder Vertrieb vor Ort wenden, wenn Sie professionellen Service benötigen.

Um Ihre Sony-Kamera auf die neueste Version zu aktualisieren, besuchen Sie die Website [esupport.sony.com](http://esupport.sony.com).

## Technische Daten

Spezifikationen	
Frequenzband	2,4 GHz (2404 zu 2479.3 MHz)
Nr. der Frequenzkanäle	8 (1-8)
Radio-Stromausgang:	Maximal 10 mW
Nr. der Gruppen pro Kanal	3 (A-C)
Betriebsmodi	TTL & Manual
TTL-Kompatibilität der Kamera	Finden Sie die neuesten Firmware-Upgrades und eine komplette Liste der Sony-Kameramodelle, die mit der Air Remote TTL-S in den neuesten Release Notes auf <a href="http://profoto.com/myprofoto">profoto.com/myprofoto</a> bestätigt wurden
Sync-Modi:	Stellen Sie den Blitzmodus der Kamera auf WL.
Kamerahalterung/Adapter	Blitzschuhhalterung für den Multi-Interface-Schuh von Sony. Mini-USB-Adapter für Firmware-Upgrades.
Reichweite	Bis zu 300 m (1000 Fuß) für normale Auslösung
	Bis zu 100 m (330 Fuß) für Fernsteuerung und TTL
Akkutyp	2xAAA, 1,5V (Kein Lithium)
Durchschnittliche Lebensdauer Akku	30 Stunden
Antennentyp	Integriert
LCD-Display	Ja

Selbstabschaltung	Fernsteuerung: Schaltet sich nach 30 Minuten Inaktivität selbst aus (kann deaktiviert werden) Display: Wird nach 20 Sekunden Inaktivität teilweise abgeblendet. Geht nach 2 Minuten Inaktivität aus.
Unterstützte Profoto-Air-Funktion	
Blitzsynchronisation/ Auslöser	Ja, Air-Remote-TTL-S-Auslöser, Air-Remote & Air-Sync-Transceiver plus alle Profoto-Blitzlichter mit dem Etikett AirTTL, Air und AirS.
Fernbedienung	Ja, die Air Remote TTL-S funktioniert wie eine manuelle Fernsteuerung für alle Profoto-Blitzlichter mit dem Etikett AirTTL & Air.
TTL-Steuerung	TTL mit Gruppensteuerung für alle Profoto-Blitzlichter mit dem Etikett AirTTL.
HSS	HSS für alle Profoto-Blitzlichter mit dem Etikett AirTTL.
Abmessungen	
Abmessungen	78x60x40 mm / 3,1x2,4x1,6 Zoll
Gewicht	88 g / 3,1 oz einschließlich Batterien

Alle Zahlen müssen als Nenndaten verstanden werden. Profoto behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen vorzunehmen.

# Regulatorische Informationen

## Weltweite Verwendung von Funkfrequenzen

Das Profoto Air System arbeitet auf dem lizenzfreien 2,4 GHz ISM Frequenzband für SRD-Funk (Short Range Devices). Dieses Frequenzband darf in den meisten Teilen der Welt verwendet werden. Regionale Einschränkungen können vorkommen.

### HINWEIS

Siehe die nationalen Bestimmungen für die Region, in der die Air Remote TTL-S betrieben werden soll. Stellen Sie sicher, dass diese eingehalten werden.

## EG-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Profoto AB, dass das Funkgerät vom Typ Profoto Air Remote TTL-S die Richtlinie 2014/53/EU erfüllt. Der vollständige Wortlaut der EG-Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internetadresse zur Verfügung: <http://media.profoto.com/DoC>

## USA und Kanada

### F.C.C und Industry Canada

Entsprechenserklärung (Teil 15.19) Dieses Gerät stimmt mit Teil 15 der Regelungen der FCC und mit der RSS-20 der Industry Canada überein. Die Anwendung unterliegt folgenden zwei Bedingungen:

1. dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen.
2. dieses Gerät muss allen Störungen, denen es ausgesetzt ist, standhalten, auch Störungen, die zu unerwünschten Funktionen führen.

## Warnung (Teil 15.21)

Alle Veränderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Regelungen verantwortlichen Partei genehmigt sind, können die Berechtigung des Anwenders zum Einsatz des Geräts unwirksam werden lassen.

Ce dispositif est conforme aux normes RSS-210 d'Industrie Canada. L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes :

1. il ne doit pas produire de brouillage et
2. l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

Die Bezeichnung 'IC' vor der Zertifizierungs/Registrierungsnummer zeigt nur an, dass die technischen Spezifikationen der Industry Canada eingehalten wurden.

Les lettres 'IC' n'ont aucune autre signification ni aucun autre but que d'identifier ce qui suit comme le numéro de certification/d'enregistrement d'Industrie Canada.

## Profoto AB

Sender / Empfänger

MODELL: Profoto Air Remote TTL-S

PRODUKT-NR: PCA5371-0000

Enthält:

FCC ID: W4G-RMI und IC: 8167A-RMI

Produkt aus Schweden

## Japan

Das Modul ist zum Verkauf und zum Betrieb in Japan zugelassen.

特定無線設備の種類

Einstufungen der spezifizierten Funkausstattung:

Artikel 2, Satz 1, Punkt 19

2.4 GHz Wide Band Schwachstrom Datenkommunikation

上記のとおり、電波法第38条の24第1項の規定に基づく認証を行ったものであることを証する。

Hiermit wird bestätigt, dass die oben genannte Typenzertifizierung in Übereinstimmung mit den Bestimmungen der Artikel 38-24, Paragraph 1 des Funkgesetzes erfolgt ist.



R 202WW08109202

R 202WW08109203

R 202WW08109204

## Taiwan

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Profoto AB  
Schweden

+46 (0) 84475300  
info@profoto.com  
www.profoto.com

 **Profoto**

Technische Daten und Produktinformationen  
können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

104328-A1, September 2016 In Schweden gedruckt.